



広報

千代田

CHIYODA CITY



区公式ツイッター@chiyoda_city
https://twitter.com/chiyoda_city



区公式フェイスブックページ
https://www.facebook.com/chiyoda.city

No.1389

平成26年
(2014年) 12/5

(毎月5日・20日に発行)

代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区
編集／政策経営部広報広聴課
〒102-8688千代田区九段南1-2-1
http://www.city.chiyoda.lg.jp

主な内容

年末年始のお知らせ(施設の休館等、
ごみ・資源収集、道路工事の抑制)……2
三崎町・猿楽町 町名変更の説明会…3
平成25年度決算特集(財政状況)…4～7
区職員の給料・手当等の状況……8
ちよくるの登録会を開催……12

「小1の壁」のない子育てを ～学童クラブで保護者も安心～

小学校入学おめでとう！その喜びと同時に、多くの家庭が直面する「小1の壁」。子どもの放課後の預け先に困った保護者が、働き続けるのが難しくなることをいいます。そんな壁に悩む保護者へのサポートの一つが学童クラブです。

千代田区の学童クラブの特色と利用者の声を紹介します。



小学1～6年生が一緒にです



▲宿題のほか、みんなで工作することも

保護者からも好評です



▲夜間保育がある学童クラブでは「夕食」も



学童クラブって何？

保護者の仕事などで、放課後、家庭での保育が受けられない小学生が、遊びや生活の場として利用できる事業です。

心身に障害のある小学生も、可能な範囲で利用できます。

千代田区ならではの特色

その1 「子ども・子育て支援新制度」に対応

区内の学童クラブは「子ども・子育て支援新制度」で定める基準をすでに満たしています。以前から小学6年生まで受け入れ対象とするなど、支援の充実に向け活動してきた経験があります。

その2 夜間保育で保護者を支援

二番町こどもクラブとポピンズアフタースクール一番町では、21時までの夜間保育(他の学童クラブは19時まで)を実施し、長時間就労の保護者をサポートしています。

※現在、区内の学童クラブでは待機児童はいません。



どうですか？千代田の学童クラブ

不安が安心に変わりました

娘が小学1年生になった、今年の4月から学童クラブを利用しています。仕事があるので、初めての夏休みが心配でしたが、昼食作りをしたり、遠足があったりと、充実した夏休みを過ごせたようです。

違う学年のお友達もでき、学童クラブを楽しんでいるようなので、安心して利用しています。



▲神保町在住の石河さん

こんな声も

・先生方が優しく、子どもも学童クラブを気に入っています
・「おやつ」に野菜がでることもあります。好き嫌いが減りました。

平成27年度「学童クラブ」入会案内

対象 保護者の仕事などで、学校から帰っても世話をする人がいない区内在住または区立小学校に在学する小学生

利用時間 月～金曜＝下校時間～17時(★は18時まで)

土曜＝9時～17時(★は8時15分～18時/◎は8時～17時)

※延長は19時まで(要申請)

※二番町こどもクラブ、ポピンズアフタースクール一番町は、21時までの延長あり(月～土曜)

※日曜・祝日・年末年始は休み

費用 育成料＝月額4,000円(当分の間は2,000円)／おやつ代＝月額1,500円程度(実費)

※二番町こどもクラブ、ポピンズアフタースクール一番町の延長(21時まで)は、月額3,000円を加算。夕食も実費負担(1食500円)で提供。

申込み 1月7日(火)～2月7日(日)(日曜・祝日を除く)に申込書等(各施設で配布)を直接第1希望の学童クラブへ。結果は、2月28日(出)までに発送します。

その他

①民間学童クラブの基本的な内容は、区立に準じますが、民間ならではの特色ある活動も実施しています。詳しくは、各学童クラブへお問い合わせください。

②アフタースクール(ポピンズアフタースクール一番町を除く)は、学校施設を活用して実施しているため、入会は実施学校の在籍児童が優先されます。

③二番町こどもクラブおよびポピンズアフタースクール一番町は、保育園一体型の民設民営施設です。

問合せ 児童・家庭支援センター ☎5298-2424

	名 称	募集人員	所在地	連絡先
区立学童クラブ	西神田学童クラブ	50名程度	西神田2-6-2 (西神田コスモス館内)	☎5215-9062
	神田学童クラブ	50名程度	外神田3-4-7 (昌平童夢館内)	☎3253-6021
	四番町学童クラブ	40名程度	四番町11	☎3234-3084
	一番町学童クラブ	40名程度	一番町10	☎3230-0866
民間学童クラブ	★アフタースクールさくら	70名程度	神田司町2-16 (千代田小学校内)	☎5207-5800
	★アフタースクールこうじ町	60名程度	麹町2-8 (麹町小学校・幼稚園内)	☎3556-9700
	★アフタースクール番町	35名程度	六番町8(番町小学校内)	☎5213-3506
	★アフタースクール番町第二	35名程度		☎5213-3571
	★アフタースクールお茶の水	30名程度	猿楽町1-1-1 (お茶の水小学校内)	☎5282-3166
	★いずみ学童クラブ1	30名程度	神田和泉町1(ちよだパークサイドプラザ内)	☎3865-1462
	★いずみ学童クラブ2	30名程度		
	◎富士見わんぱくひろば学童クラブ	70名程度	富士見1-10-3 (富士見みらい館内)	☎3263-1185
	◎富士見わんぱくひろば第二学童クラブ	30名程度		
	◎二番町こどもクラブ	70名程度	二番町2-1TSビル4階	☎3221-0012
	◎ポピンズアフタースクール一番町	50名程度	一番町10-8ウエストビル2階	☎5275-2171

年末年始のお知らせ

休館日等一覧

休館日= 無印=通常の開館時間

▲=開館時間は9時～17時
★=開館時間は10時～17時

施設名	と き	12月											1月					
		20 土	21 日	22 月	23 祝	24 水	25 木	26 金	27 土	28 日	29 月	30 火	31 水	1 祝	2 金	3 土	4 日	5 月
区役所①・消費生活センター・出張所																		
総合窓口課(区役所 2 階)																		
男女共同参画センター(MiW)																		
区民(会)館・集会室																		
ちよだプラットフォームスクウェア・会議室																		
千代田万世会館																		
九段生涯学習館																		
スポーツセンター																		
外濠公園総合グラウンド																		
内幸町ホール																	②	
アーツ千代田 3331									⑦									⑦
コミュニティスクール③																		
富士見わんぱくひろば(富士見みらい館内)										▲・⑥								
ちよだパークサイドプラザ④										▲・⑧								
いずみこどもプラザ(ちよだパークサイドプラザ内)										▲・⑥								
西神田児童センター									⑤	⑥	⑥							
児童館(神田・四番町・一番町)		⑤								⑥	⑥							
児童・家庭支援センター(神田さくら館内)																		
子ども発達センターさくらキッズ(神田さくら館内)																		
地域福祉タクシー「風ぐるま(乗合)」																		
障害者福祉センターえみふる																		
ジョブ・サポート・プラザ ちよだ																		
高齢者センター																		
いきいきプラザ一番町												⑨	⑨	⑨	⑨			
岩本町ほほえみプラザ		⑩							⑩	⑩	⑩	⑩					⑩	
高齢者あんしんセンター麴町																		
高齢者あんしんセンター神田																		
千代田保健所																		
休日応急診療所(千代田保健所内)																		
リサイクルセンター鎌倉橋																		
千代田清掃事務所・飯田橋車庫																		
千代田図書館										★	★	★						
日比谷図書文化館																		
四番町図書館										▲	▲							
昌平まちかど図書館										▲	▲							
神田まちかど図書館										▲	▲							

- ①総合窓口課を除く
- ②9時から平成28年1月分の利用申し込み受付
- ③麴町小学校・富士見みらい館・神田さくら館・昌平童夢館で実施(神田さくら館のプールは1月から3月まで節電・省エネルギー対策のため休止)
- ④ちよだパークサイドプラザのプールは12月中休止(節電・省エネルギー対策のため)
- ⑤日曜開放9時～17時 対象:乳幼児親子・小学生親子(12/21(日)は四番町のみ)
- ⑥9時～17時「中高生タイム」「一時預かり保育」は実施しません。
- ⑦12/28(日)は19時閉館。1/5(月)は13時から
- ⑧会議室等の受付業務は休止
- ⑨カスケードホール、会議室＝9時～17時。プール＝10時～18時
- ⑩ホール等の申込受付:12/21(日)・28(日)、1/4(日)は休止。12/29(月)～31(水)は17時30分まで

ごみ・資源の収集

12月24日(水)～1月10日(土)(12/31～1/3は除く)のごみ・資源は、当日の決められた排出時間までに出してください(前日に出すのはやめてください)。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎3251-0566

ごみ・資源の種別	年 末	年 始
燃やすごみ	12月30日(火)まで通常どおり収集	1月4日(日)から収集 ※「燃やすごみ」を水・土曜日に収集している地区は4日(日)から収集
燃やさないごみ	12月27日(土)まで通常どおり収集	1月5日(月)から通常どおり収集
資源プラスチック	12月30日(火)まで通常どおり収集	
粗大ごみ		
家庭から出る粗大ごみを回収します(有料・事前申込制)。年内の収集を希望する方は、早めに申し込んでください。 申込み 粗大ごみ受付センター☎5296-7000(月～土曜 8時～19時) URLhttp://sodai.tokyokankyo.or.jp ※申し込みは電話・インターネットともに、12月28日(日)～1月4日(日)は休み。 ※オフィスやお店などの粗大ごみは、清掃事務所で処理業者を紹介します。		
古布・蛍光管・廃食用油・廃乾電池		
家庭から出る古布・蛍光管・廃食用油・廃乾電池を、ストックヤード等で回収します。回収拠点は、各戸配布した「資源とごみの分け方・出し方」または区のホームページをご覧ください。各施設の開館日は「休館日等一覧」(左表)でご確認ください。		
使用済みインクカートリッジ・小型家電製品		
家庭から出る使用済みインクカートリッジ・小型家電製品を、リサイクル回収します。回収拠点等詳しくは、区のホームページをご覧ください。		

※町会・マンション等が実施している有価物集団回収の年末年始の回収は、各回収業者にお問い合わせください。

※事業系の資源・ごみはすべて有料です。適正なごみ処理券を貼ってください。

12月23日(火・祝)「天皇誕生日」もごみ収集・資源回収を行います。収集日当日の決められた排出時間までに出してください。

年末年始道路工事を抑制します

道路交通の混雑緩和・事故防止のため、下記の期間は主要道路等の工事を抑制します。

- 国道・都道 12月15日(月)～1月4日(日)
- 区道 12月20日(土)～1月4日(日)

※道路により抑制内容が異なります。詳しくは、各道路管理者にお問い合わせください。

問合せ 国道＝東京国道事務所道路工事調整課 ☎3512-9062
都道＝(都)建設局監察指導課 ☎5320-5289
区道＝(区)まちづくり総務課占用係 ☎5211-4235

利用休止

いきいきプラザ一番町のプールが改修工事

工事期間中、いきいきプラザ一番町(一番町12)のプールは利用できませんのでご注意ください。

とき 1月13日(火)～3月16日(月)

問合せ いきいきプラザ一番町 ☎3265-6311
高齢介護課 ☎5211-4223

広 告

ヤマハクリスマス ミニコンサート

ヤマハのお教室は初めて、という方のためのクリスマスコンサートです。

ヤマハのお姉さんやお友だちと一緒に、クリスマスのお歌を歌ったり、手遊びやリズム遊びをしたり、楽しいひと時を過ごしましょう！

もしかしたらサンタさんも遊びに来るかも？

お楽しみに！

日時 12/23(火・祝) 10:30～13:00 ※各回 定員15組30名

会場 宮地楽器MUSIC JOY 飯田橋

対象 1歳から3歳までのお子様と保護者の方

★参加無料のコンサートです。必ず事前にご予約ください。

〒102-0071 東京都千代田区富士見2-10-2 飯田橋グラン・ブルーム サクラテラス1階 ☎03-6261-5455 月～土 10:00～21:30 日 10:00～18:00 祝日休み

神楽坂 大江戸線・南北線 JR飯田橋駅 中央線武蔵野線 飯田橋 西口 日本歯科大学 飯田橋 ファミリーマート 東西線

行政書士の無料相談 毎月2回開催！

遺言・相続 許認可手続 法人設立 外国人ビザについてなど

場所: 区役所2階 時間: 13時～15時

第3火曜日 12月16日 1月20日

第1水曜日 1月7日 2月4日

毎月の開催日及び詳細はホームページで！

http://www.chiyoda-gyosei.jp/ ☎5823-6811

老後の“医療・介護・生活”を『学ぶ』連続講座です！受講生大募集！

シニアライフ大学【後期:介護・生活】開講！

●日時:平成26年12月18日(木)19:00～20:30 ※毎月1回開催(全6回)

●第6回:『在宅介護～ケアマネジャーの視点から～』

●講師:浜 洋子(介護支援専門員/NPO福祉コミュニティネット代表)

●コーディネーター:英 裕雄(医師/医療法人社団三育会理事長)

●会場:いきいきプラザ一番町カスケードホール(千代田区一番町12)

●受講料:無料 ●テキスト代:500円 ●定員:200名(先着順)

お申込・お問合せ ベストエイジングクラブ 電話 03-6698-0008 <平日9:00～17:00> FAX03-3345-1481 千代田区永田町1-11-28クリムゾン永田ビル2階(大塚公認会計士事務所内)

講義中の英(はなぶさ)先生

自転車駐車場の利用者を募集

飯田橋駅第3・岩本町駅臨時

現在利用中の方も、1月31日(土)で期限切れとなるため、新たに申し込みをお願いします。

募集場所・台数 表1のとおり(抽選)

利用期間 2月1日(日)～平成28年1月31日(日)の1年間

対象 通勤・通学・業務で利用する個人または法人

登録手数料 表2のとおり

申込方法 「自転車駐車場利用」登録制のご案内(申請書含む) (安全生活課・総合窓口課・出張所で配布または区の

ホームページからダウンロード)をご覧ください。申込期間の12月8日(月)～22日(必着)

に所定の申請書に必要書類(※を添えて、郵送で安全生活課路上障害物対策係(〒102-8688九段南1-2-1)または直接安全生活課(区役所5階)・出張所へ。

※業務時間外は総合窓口課(区役所2階(月)金曜17時～19時・土曜8時30分～17時)へ。

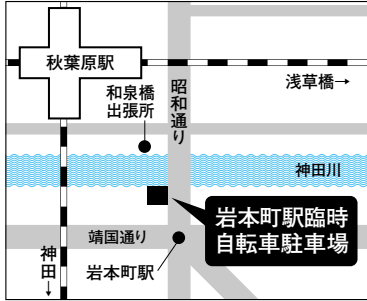
※業務時間外は総合窓口課(区役所2階(月)金曜17時～19時・土曜8時30分～17時)へ。

▼表1 募集場所・台数

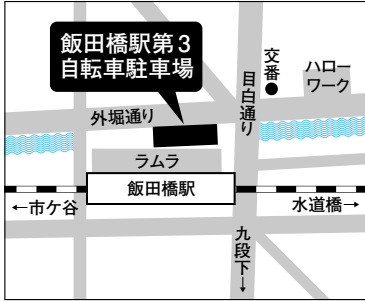
自転車駐車場名	場 所	自転車	原動機付自転車
飯田橋駅第3	飯田橋 4-10 先=地図1	150 台	20 台
岩本町駅臨時	神田岩本町 15 =地図2	40 台	-

※原動機付自転車は、50cc 以下の第1種に限ります。

▼地図2



▼地図1



「三崎町」「猿楽町」の町名変更についての説明会

とき 12月15日(月)①15時～②18時(当日直接会場へ)

会場 神保町区民館(神田神保町2-40)

内容 三崎町および猿楽町の町名変更の概要とそれに伴う手続きなどを説明。

※事前の申し込みは不要。※①②とも同じ内容。

問合せ コミュニティ振興課 ☎ 5211-4180

必要書類 区内在住者⇨運転免許証等住所を証明するもののコピー

高校生以下⇨学生証等のコピー

身体障害者手帳・東京都愛の手帳・精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方⇨手帳のコピー

第1種原動機付自転車の利用希望者⇨標識交付証明書のコピー

問合せ 安全生活課路上障害物対策係 ☎ 5211-4345

▼表2 登録手数料(年間)

自転車	
区 内 在 住 者	3,000 円
そ の 他 の 方	6,000 円
高 校 生 以 下	3,000 円
原動機付自転車(50cc 以下)	
区 内 在 住 者	3,500 円
そ の 他 の 方	7,000 円

税金のお知らせ

住民税の納付 お困りのときは相談を

病気や事業の廃止などの事情で住民税の納付が困難な方は、ご相談ください。詳しい事情を伺い、納付方法等の相談に応じます。相談もなく納付がない場合は、納付の意志がないと判断し、財産調査を進め、差し押え等の滞納処分を行います。

問合せ 税務課特別整理係 ☎ 5211-4194

固定資産税・都市計画税(23区内) 第3期分の納期限は1月5日(月)

6月にお送りした納付書に記

都市計画案の縦覧

千代田区に關わる都市計画案の縦覧を行います。

この都市計画案は、東京都全体の市街地における再開発および良好な住宅市街地の開発整備を図るための長期的かつ、総合的な基本方針です。

都市計画案の種類・名称

①都市再開発の方針

②住宅市街地の開発整備の方針

対象区域 東京都の各都市計画区域(千代田区は全域)

計画案の縦覧場所 (都都市整備局都市計画課または区景観・都市計画課(区役所5階))

縦覧期間 12月15日(月)まで(土・日曜を除く)

意見書の提出 都市計画案の種類・名称、氏名・住所(法人等の場合は、名称・代表者名・事業所の所在地)、意見を記

入し12月15日(月)までに郵送(必着)で(都都市整備局都市計画課(〒163-8001新宿区西新宿2-8-1) ☎ 53388-3225)へ。

12月8日(月)・9日(火)

防災行政無線の試験放送を実施

区は、防災行政無線の再整備のため試験放送を実施します。

とき 12月8日(月)・9日(火)10時～15時30分

※各所1回ずつ30秒程度

対象の地点10か所

12月8日(月)⇨①JR東京駅付近②日比谷公園付近③御茶ノ

水駅付近④秋葉原駅付近⑤神田駅付近

12月9日(火)⇨⑥飯田橋駅付近⑦新見附橋付近⑧麹町駅付近⑨四ツ谷駅付近⑩国会議事堂付近

問合せ 防災・危機管理課 ☎ 5211-4187

アスベスト調査員を派遣

アスベスト調査員を派遣して、原則無料でアスベストの有調査を行います。

対象 区内の民間建築物

申請期間 2月17日(火)まで

サンプル採取 2月28日(土)まで

問合せ 建築指導課安全対策室 ☎ 5211-3611

消費者だより

保険金を使えるという住宅修理事비스でのトラブルに注意

「保険金を使える」ということを口実に住宅修理事비스の契約を勧誘する手口が増えています。

相談事例

・「保険金の請求申請も代行する」と住宅修理事비스業者は言うが任せてもいかに住宅修理事비스業者から「自己負担は一切ない、保険金を使えば無料で修理ができる」と言われたが本当か

消費者へのアドバイス

・自然災害を補償範囲とする保険の場合、建物の経年劣化は補償対象とはならない

・その理由で保険金を請求すると詐欺などに問われる可能性がある



© 千代田区 2010
消費生活センター
イメージキャラクター
「キックくん」

問合せ 消費生活センター ☎ 5211-4314

2014 年 12 月 オープン

介護付有料老人ホーム 千代田区で初めての有料老人ホーム
特定施設入居者生活介護

シンセリティ千代田一番町

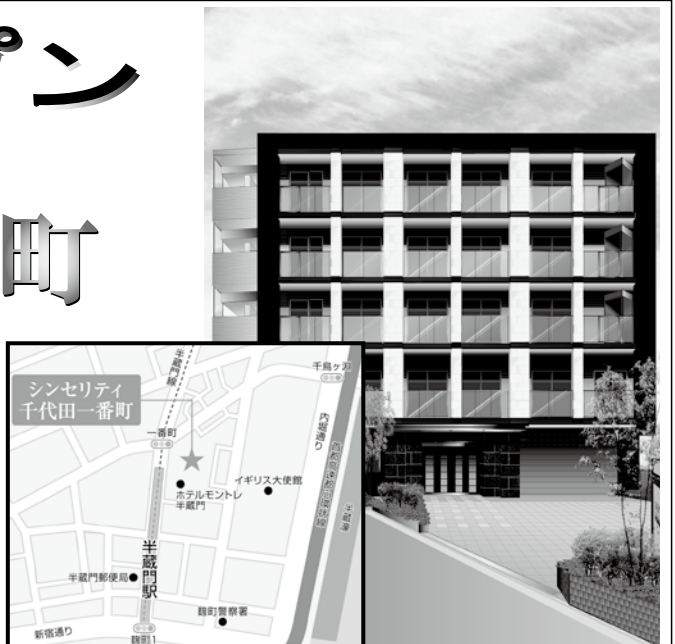
「和やかに楽しい暮らし」を送っていただくために、愛情あるサービスを提供いたします。一人一人の尊厳を大切にします。介護職員が24時間常駐(看護師は日中常駐)体制で皆様のお世話をさせていただきますので下記の方もご利用いただけます。

- 認知症 ●在宅酸素 ●寝たきり ●胃ろう ●バルーン
- インスリン注射 ●IVH ●人工肛門 ●末期がん

千代田区民の方は優先的に
入居受付
致します

入居相談お申込み
Tel: 03-3556-2522 (8:45~17:45)
Fax: 03-3556-2523 (24時間対応)

●所在地: 東京都千代田区一番町11-3
(東京メトロ半蔵門線「半蔵門駅」5番出口より1分)



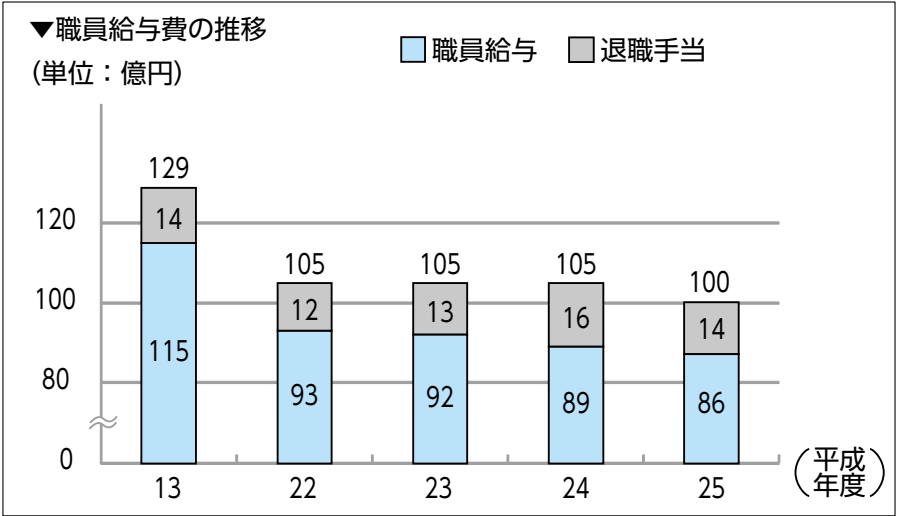
各種の指標から見る区財政

地方公共団体の財政状況の分析は、さまざまな指標を用いて行います。ここでは、特に重要な指標を使って、区の財政状況についてお知らせします。

職員給与費

千代田区では、事務の効率化等の内部努力、徹底により、職員給与費を削減し、これによって産み出された財源を、新たな区民サービスに振り向けてきました。

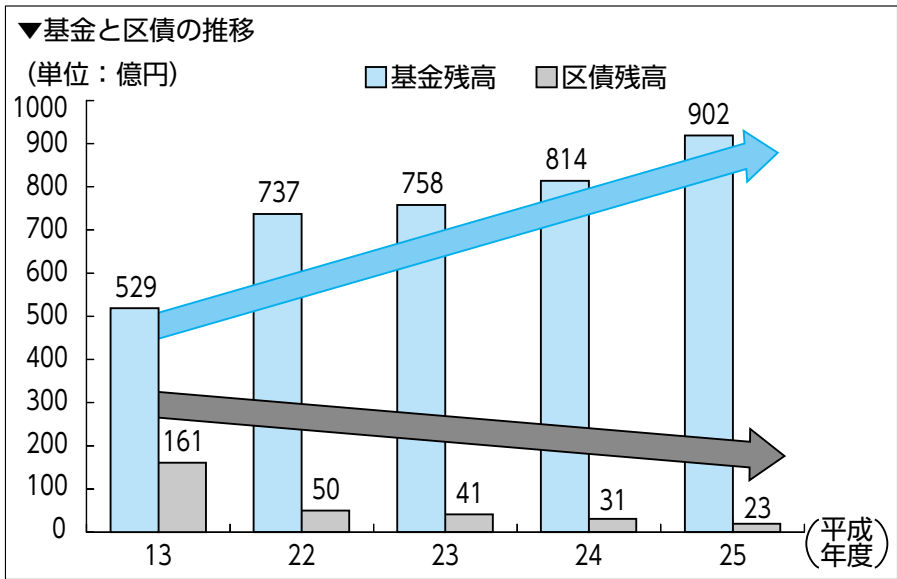
平成 25 年度一般会計決算では、一般職員の職員給与費は約 100 億円となり、平成 13 年度決算と比較して、約 29 億円の減となりました。



基金と区債

将来にわたって利用する公共施設の建設などのため、区は基金を積み立て、必要な時に活用しています。「基金」は、一般家庭での「預貯金」にあたるもので、平成 25 年度末時点で約 902 億円あります。

一方「借金」にあたる「区債」は、平成 12 年度以降新規の発行を行っていないため、平成 13 年度末に約 161 億円あった残高は、平成 25 年度末時点で約 23 億円に減少しました。



※各年度の金額は、出納整理期間を踏まえた最終決算確定後の金額です。

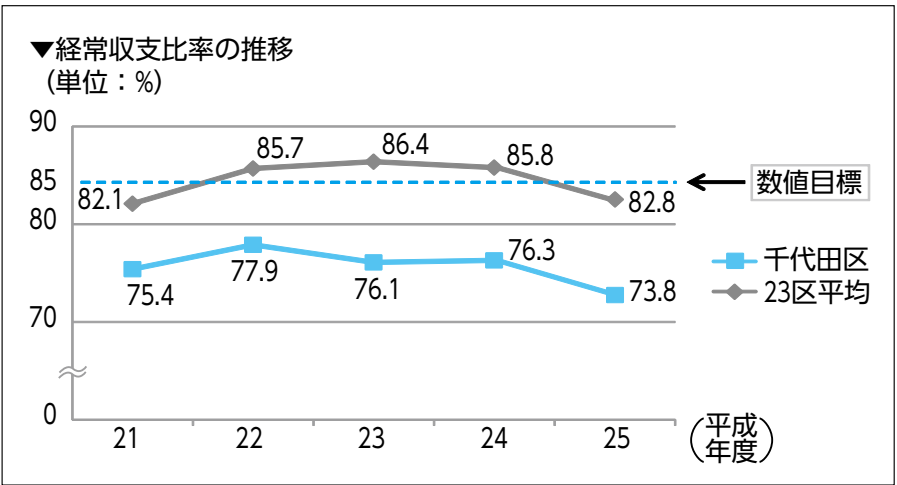
千代田区行財政改革に関する基本条例

千代田区は、質の高い行政サービスを継続的かつ安定的に提供していくため、平成 14 年度に「千代田区行財政改革に関する基本条例」を施行しました。この条例では、全国にも例のない、経常収支比率 85%程度、人件費比率 25%程度という具体的な数値目標を設定しています。区は、この条例の目標を達成するため内部努力に努めています。

経常収支比率

経常収支比率は、経常的な収入が経常的な費用にどれくらい使われているかを示す指標です。この比率が高ければ高いほど財政的に余裕がなくなります。

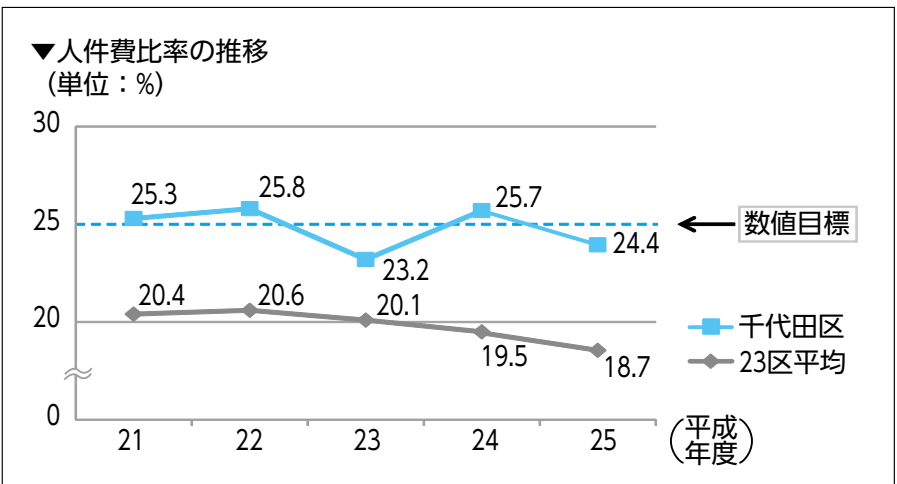
平成 25 年度の経常収支比率は 73.8%となり、行財政改革に関する基本条例の数値目標を達成しています。



人件費比率

人件費比率は、歳出総額に占める人件費の割合を示す指標です。

平成 25 年度の人件費比率は 24.4%となり、行財政改革に関する基本条例の数値目標を達成しています。



健全化判断比率

4 指標の数値、いずれも健全

地方公共団体は、財政破綻の未然防止と財政に関する情報の透明化を目的として、健全化判断比率の公表が義務付けられています。

健全化判断比率とは、右表に示した 4 つの指標です。

平成 25 年度決算における千代田区の比率はいずれも基準未満であり、健全な状況です。

	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
平成23年度	— (△5.34%)	— (△7.29%)	3.2%	— (△240.7%)
平成24年度	— (△5.28%)	— (△7.16%)	2.7%	— (△259.9%)
平成25年度	— (△6.65%)	— (△8.76%)	2.4%	— (△301.9%)
早期健全化基準	11.84%	16.84%	25.0%	350.0%
財政再生基準	20.00%	30.00%	35.0%	

※平成23年度～平成25年度の欄が「—」となっているのは、数値がマイナス値となっていることを表しています。かつこ内の数値は、黒字を示す参考数値です。△はマイナスを示します。

平成25年度決算特集

財政状況の報告

区は、皆さんが納めた税金の使いみちや区財政の概況をお知らせするため、毎年2回財政状況を公表しています。今回は平成25年度決算特集として「各会計の収支決算で見る区財政」(5面)、「各種の指標から見る区財政」(4面)、「財務諸表で見る区財政」(6・7面)に分けてお知らせします。これらを見ることで、区の財政を多面的に分析することができます。なお、各図表の金額および構成比は原則として表示単位未満で四捨五入しているため、合算した数値と合計が異なる場合があります。

問合せ

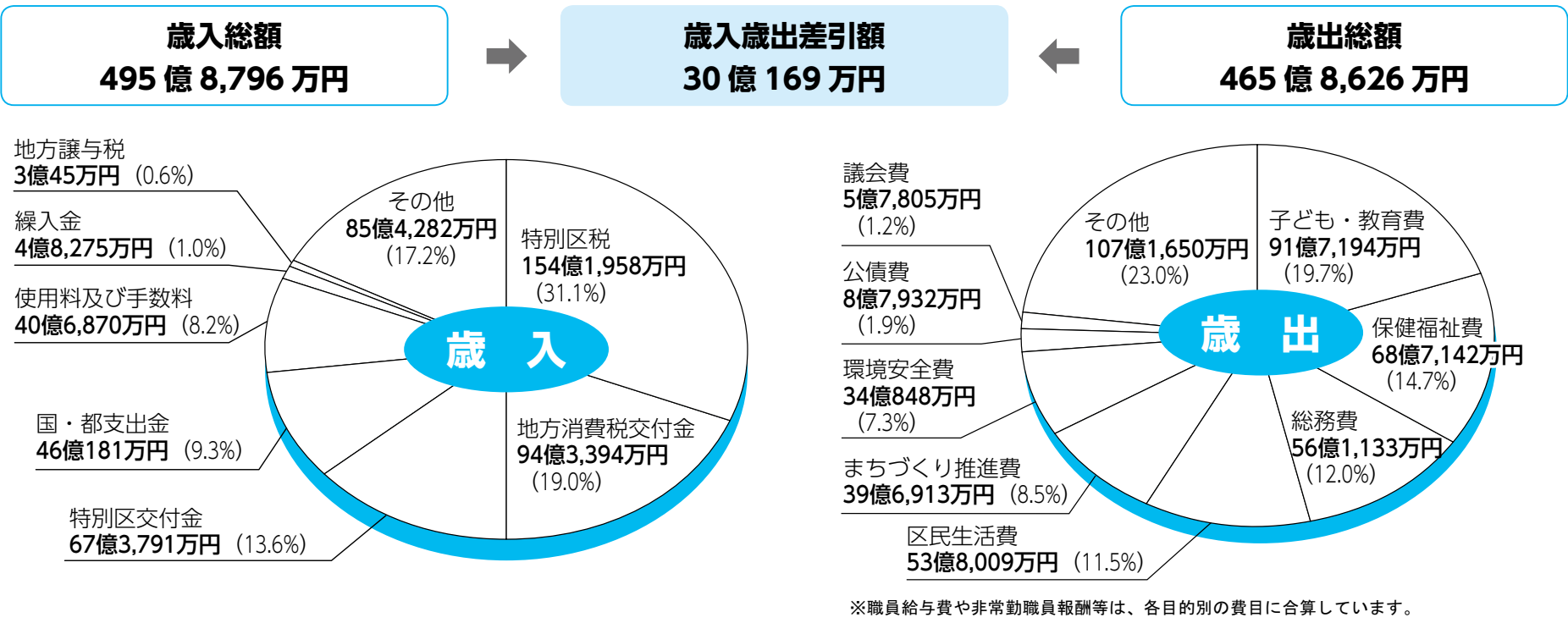
財政課 ☎ 5211－4143

各会計の収支決算で見る区財政

平成25年度の一般会計決算は、歳入総額495億8,796万円、歳出総額465億8,626万円、差し引き30億169万円で、このうち、平成26年度に実施する事業の財源として繰り越すものを除くと、23億4,733万円の剰余金が生じました。区の一般会計の歳入と歳出の状況は、次の円グラフのとおりで、区民1人当たりで見た歳出の使いみちは右下円グラフのとおりです。

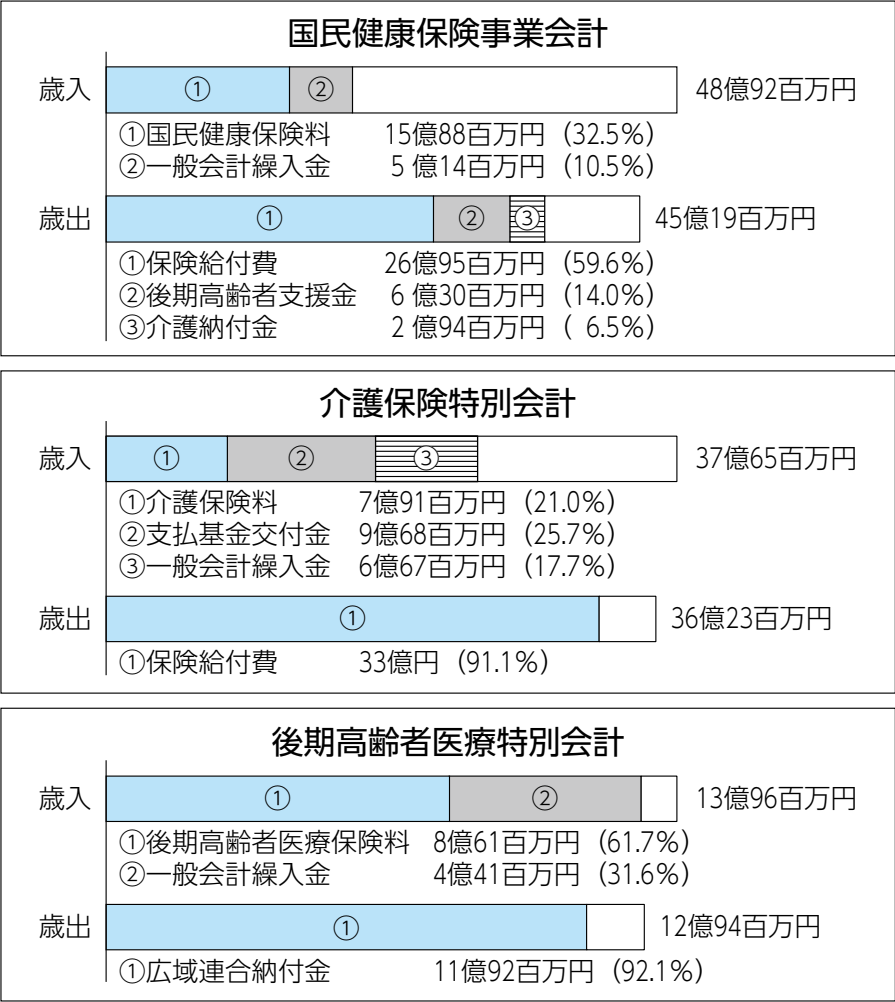
また、特別会計(国民健康保険事業会計・介護保険特別会計・後期高齢者医療特別会計)決算の状況は、左下棒グラフのとおりです。

一般会計



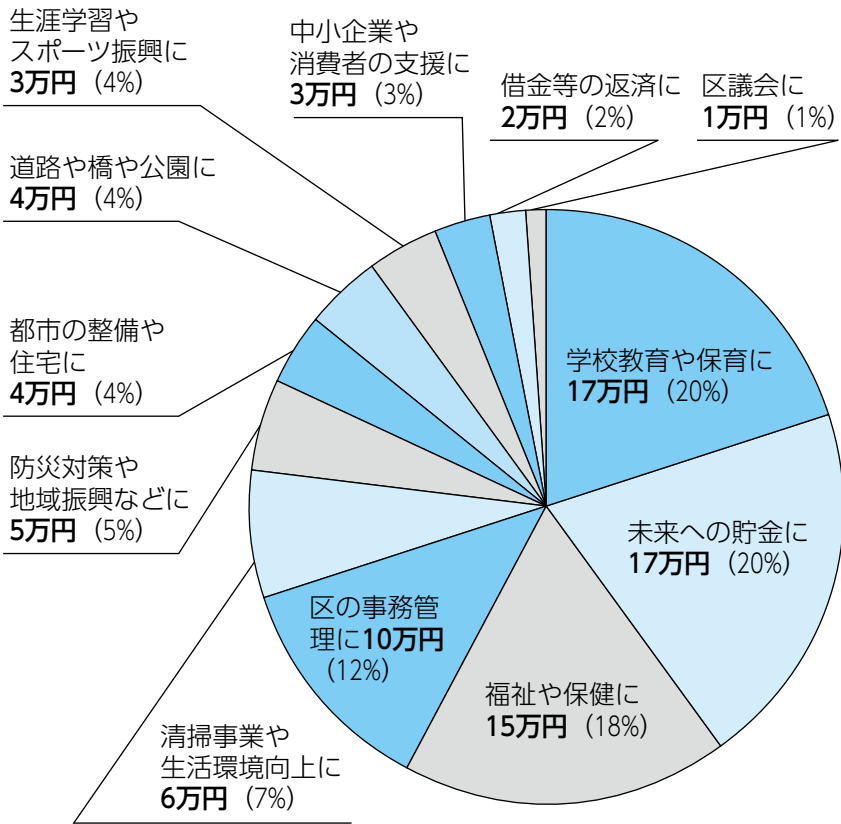
特別会計

特別会計では、特定の事業に要する事業経費を一般会計から独立して管理しています。千代田区には「国民健康保険事業会計」「介護保険特別会計」「後期高齢者医療特別会計」の3つの特別会計があります。



平成25年度決算 約465億円の1年間の区民1人当たりの使いみち

85万円



平成25年度一般会計決算額を、施策の分野ごとに、平成26年4月1日現在(3月末までの数値)の住民登録者数54,961人(外国人を含む)で除して算定した金額です。

収入と支出のバランス ～収支のバランスのとれた運営をしています～

区の財政運営は、その年度の収入でその年度の支出を賄うことを原則としており、収支のバランスがどうであったかを示すものが下の表です。

学校や道路などをつくるためのお金の出入りを表す「施設整備などの収支」、区債の返済や基金の積立などのお金の出入りを表す「基金積立・借入金返済などの収支」、そして人件費や社会保障給付などの支出とその財源で

ある税金や国や都からの補助金収入などのお金の出入りを表す「基本的な行政活動の収支」という、3つの区分に分けています。

平成 25 年度も、新たな借金をすることなく借金を確実に返済するとともに、将来に備えて預貯金(基金)を増やしました。

支出		収入	
公 共 事 業 整 備	23億円	国 都 補 助 金	7億円
そ の 他	11億円	借 入 金	0円
		そ の 他	0円
計	34億円	計	7億円

区税収入などの充当額 27億円

支出		収入	
借 入 金 等 返 済	15億円	貸 付 金 回 収	10億円
基 金 積 立	91億円	そ の 他	22億円
貸 付 金	10億円	公 共 資 産 等 売 却	20億円
計	116億円	計	52億円

区税収入などの充当額 64億円

支出		収入	
人 件 費	115億円	区 税	154億円
物 件 費	89億円	特別区財政調整交付金	67億円
社 会 保 障 給 付	42億円	地方消費税交付金	94億円
補 助 金 等	43億円	国 都 補 助 金	39億円
他 会 計 支 援	19億円	受 益 者 負 担	45億円
借 入 金 利 息	1億円	基 金 取 崩	2億円
そ の 他	6億円	そ の 他	19億円
計	315億円	計	420億円

差引(収入－支出) 105億円

平成24年度末現金残高 16億円

公共事業などへの充当額 27億円
借金返済などへの充当額 64億円

平成25年度末現金残高 30億円

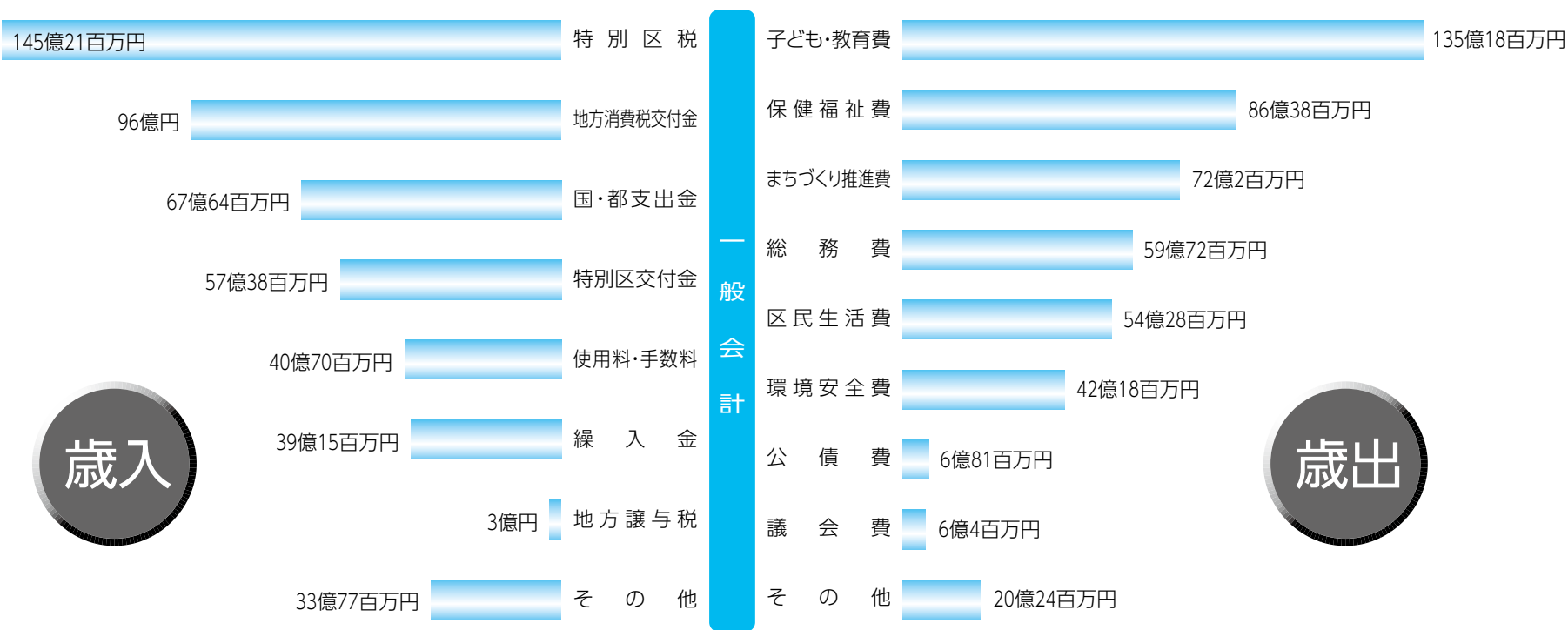
※財務諸表の資金収支計算書を基に作成しています。

平成26年度 上半期予算の状況(平成 26 年 9 月 30 日現在)

平成 26 年度一般会計予算現額(当初予算に補正予算と前年度から繰り越された予算を加え、予備費の充用などを増減した後の予算額)は、総額で 482 億 85 百万円です。一般会計の歳入と歳出の内訳別予算額の状

況は下図のとおりです。

国民健康保険・介護保険・後期高齢者医療の各特別会計(特定の事業に要する事業経費)の予算現額は、合計で 106 億 98 百万円となっています。



※その他は諸収入や財産収入などです。

総額482億85百万円

※職員給与費や非常勤職員報酬費等は、各目的別の費目に合算しています。
※その他は他会計への繰出金などです。

法人住民税について

法人住民税の一部国税化(地方法人課税の見直し)

企業等が納める法人住民税(市民税分)と固定資産税は、通常、市町村の歳入となります。しかし、東京 23 区では、これらの税が東京都および 23 区間の財政調整の財源となっているため、東京都が徴収し、その一部が各区へ交付金として交付されています。千代田区への交付額は、右表のとおりで、本区における実際の税収額よりも少なくなっています。

国は、都市と地方の税収に格差があることを理由に、法人住民税の一部を国税化し、今後もさらに国税化を進めようとしています。これにより、区の交付金の歳入はさらに減少することとなります。

区の財政は、このような国による税財政制度の変更により、大きく影響を受けるという危うい要素があります。こうした状況においても、持続的・安定的に区民サービスを提供するため、区は今後も行財政効率化等に取り組み、強い財政基盤の確立に努めます。

※税源偏在是正議論についての特別区の主張は、特別区長会のホームページ(<http://www.tokyo23city-kuchokai.jp>)をご覧ください。

法人住民税等と特別区財政調整交付金の比較(平成 24 年度決算)

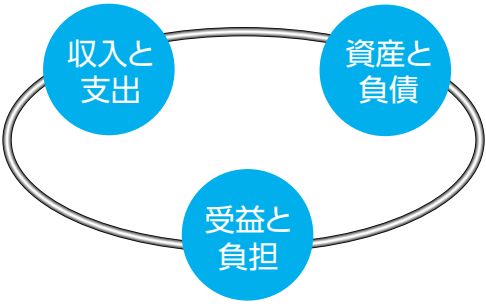
(単位：億円)		
法人住民税(市町村税相当分)※ 1 (A)	1,456	この額の一部が国税化され、減少します。
固定資産税※ 2 (B)	1,588	
合計(C) = (A) + (B)	3,044	東京都に 45 %、23 区に 55 %が配分されます。
特別区財政調整交付金※ 3 の財源となる額(D) = (C) x 55 %	1,674	
特別区財政調整交付金(E)	73	財政力による 23 区間の配分の結果、区へ交付される額です。
財源となる額と比べた交付金の割合(E) / (D)	4 %	

※ 1 法人住民税(市町村税相当分)は、都税事務所別の金額が公表されていないため、按分により区が算出した千代田都税事務所分の概算額です。

※ 2 固定資産税は、千代田都税事務所分の収入額です。(出典＝東京都税務統計年報)

※ 3 特別区財政調整交付金とは、都と区の間での財源配分と 23 区間の財源調整のため、東京都が賦課徴収する税の一部を財源として、東京都から 23 区へ交付される交付金です。

財務諸表で見る区財政



区では、バランスの取れた行財政運営が行われているかどうかを評価するため、総務省から示された新地方公会計モデル^{のつと}に則^{のつと}って財務諸表を作成しています。この財務諸表を基に「資産と負債」「受益と負担」「収入と支出」のバランスを分析しました。ここでは区の財政状況を区民の皆さんにわかりやすくお知らせするために、財務諸表そのものや難解な用語や表現をできるだけ使用せずに説明しています。詳しい財務諸表の内容等は、区のホームページをご覧ください。

資産と負債のバランス ～将来負担は極めて低くなっています～

▼財産

資 産	平成24年度	平成25年度
有 形 固 定 資 産 (土地・建物・道路など)	3,586億円	3,553億円
売 却 可 能 資 産	119億円	118億円
各 種 基 金	808億円	897億円
未 納 税 金 等	9億円	8億円
回 収 不 能 見 込 額	△2億円	△1億円
そ の 他 の 資 産	86億円	92億円
計	4,606億円	4,667億円

現在の財産額

▼取得財源

負 債	平成24年度	平成25年度
区 債 等	95億円	80億円
退 職 金 支 給 見 込 額	101億円	93億円
そ の 他 の 負 債	4億円	4億円
計	200億円	177億円

これからの負担

純資産	平成24年度	平成25年度
有形固定資産等の財源	2,671億円	2,681億円
有形固定資産等の評価差額	1,464億円	1,461億円
そ の 他 の 財 源	271億円	348億円
計	4,406億円	4,490億円

これまでの負担

負 債 ・ 純 資 産 合 計	4,606億円	4,667億円
-----------------	---------	---------

※財務諸表の貸借対照表を基に作成しています。

受益と負担のバランス ～将来に備えました～

▼行政コスト			▼区民の負担など		
項 目	平成24年度	平成25年度	項 目	平成24年度	平成25年度
生活・インフラ・国土保全	57億円	59億円	使 用 料 等	55億円	66億円
教 育	65億円	67億円	区 税	148億円	154億円
福 祉	117億円	129億円	特別区財政調整交付金	73億円	67億円
環 境 衛 生	44億円	44億円	地 方 消 費 税 交 付 金	95億円	94億円
産 業 振 興	6億円	6億円	国 都 補 助 金	55億円	46億円
消 防	4億円	4億円	資 産 評 価 替	△8億円	14億円
総 務	63億円	59億円	そ の 他	18億円	17億円
議 会	6億円	6億円	区民の負担など合計②	436億円	458億円
そ の 他	2億円	1億円	差引純資産増加額(②-①)	72億円	83億円
経常行政コスト合計①	364億円	375億円	※財務諸表の行政コスト計算書と純資産変動計算書を基に作成しています。		
※財務諸表の行政コスト計算書を基に作成しています。			一方、右側(区民の負担など)は、その行政サービスに対する区民の負担などを表しています。		
年度末の区民の受益とそれに対する負担との対応関係(バランス)を表すのが上の「行政コスト」と「区民の負担など」の表です。			特別区財政調整交付金や国・都からの補助金の減少があったものの、使用料等の増加や資産評価替などの影響があったため、区民の負担などによって受益を賄うことができ、これまでの負担により、これからの世代に引き継ぐ資産(純資産)が増加しました。		
左側(行政コスト)は、区が行政サービスを提供するために、どの事業にいくらコストをかけたかを分野別に表したもので、福祉や教育に多くのコストがかかっています。					
平成 25 年度は、認証保育所の増加により、認証保育所等補助金が増ったことなどにより、コスト合計が増加しました。					

区職員の給料・手当等の状況（概要）

区は、職員の人事行政運営の透明性と公平性を確保するため、平成17年度に「千代田区人事行政の運営等の状況の公表に関する条例」を施行しました。この条例は、区職員の採用、職員数、給与、勤務時間等の区の人事行政に関わることを全般を区民の皆さんに公表することを定めています。そのうち給料、手当等に関してその概要をお知らせします。公表内容の全文は、区のホームページに掲載しています。

問合せ

人事課人事担当  5211 － 4149

給与・厚生担当  5211 － 4153

●人件費の状況

区の普通会計に占める人件費の割合 (平成25年度、カッコ内は前年度数値)

住民基本台帳人口	歳出額[A]	実質収支	人件費[B]	人件費率[B]/[A]
54,961人 (52,748人)	46,567,428 千円 (45,447,938 千円)	1,943,136 千円 (1,580,137 千円)	11,359,016 千円 (11,661,916 千円)	24.4％ (25.7％)

(注) 1. 決算数値は「地方財政状況調査」に基づいたものです。
2. 人件費には、特別職(区長、議員等)に支給される給料、報酬および共済組合事業主負担金等を含みます。
3. 住民基本台帳人口は平成26年4月1日現在の数値です。

●職員給与費の状況(普通会計決算)

支給する給与の内訳と職員1人当たりの給与 (平成25年度)

職員数[A]	給 与 費				1人当たり 給与費 [B]/[A]
	給 料	職員手当	期末・勤勉手当	計[B]	
987(80)人	3,992,765千円	1,474,307千円	1,629,594千円	7,096,666千円	7,190千円

(注) 1. 職員手当等には、退職手当は含みません。
2. 職員数は「地方公務員給与実態調査」による平成25年4月1日現在の普通会計関係に属する職員の人数であり、()内は再任用短時間勤務職員数で外書きです。
3. 給与費は再任用短時間勤務職員分を含んだ数値です。
4. 1人当たり給与費の数値は、上記Bを再任用短時間勤務職員を含まない職員数で除したものです。

●初任給の状況

職員の採用時の給料月額 (平成26年4月1日現在)

区 分		千代田区	国
一般行政職	大学卒	181,200円	総合職 185,800円 一般職 172,200円
	高校卒	143,000円	140,100円
技能労務職	高校卒	134,900円	—
教 育 職	大学卒	193,000円	—
	短大卒	175,700円	—

(注) 1. 技能労務職とは清掃作業・土木作業・用務等です。

●職員の経験年数別、学歴別平均給料月額の状況

採用から10年目・15年目・20年目の給料月額 (平成26年4月1日現在)

区 分		経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	—	314,000円	362,910円
	高校卒	—	253,400円	313,250円
技能労務職	高校卒	—	—	—

●職員の平均給与月額(平成25年度実績値)

職種・職層別の給与月額 (単位：円)

区 分		平均年齢	給与(月額)			期末・勤勉手当 支給額 (年間)	給与支給額(年間)	
			給料(A)	諸手当(B)	計(A+B)		(前年度)	
一般行政職		43.3歳	328,567	127,880	456,447	1,662,354	7,139,706	7,395,478
	部長	55.3歳	518,094	267,902	785,996	3,323,580	12,755,532	12,534,460
	課長	51.6歳	416,018	232,085	648,103	2,386,866	10,164,097	10,154,700
	係長	50.8歳	393,599	157,458	551,057	2,022,733	8,635,413	8,679,305
	主任主事	47.4歳	347,611	119,805	467,416	1,716,073	7,325,071	7,363,379
	主事	31.2歳	226,083	82,268	308,351	1,032,899	4,733,111	5,094,811
保育士		39.5歳	282,449	96,839	379,228	1,363,592	5,915,053	6,121,236
保健師		43.1歳	297,952	86,372	384,324	1,543,958	6,155,847	6,536,182
自動車運転手		47.6歳	276,931	160,742	437,673	1,368,113	6,620,196	7,729,322
警備		55.0歳	344,150	228,680	572,830	1,721,092	8,595,049	8,372,061
作業		46.7歳	299,324	137,858	437,182	1,490,180	6,736,368	6,999,168
用務		52.9歳	333,656	100,719	434,375	1,657,790	6,870,296	6,899,334
幼稚園教育職員		39.4歳	307,066	102,258	409,324	1,544,131	6,456,027	6,937,239

(注) 1. 作業とは、清掃作業や土木作業の職務です。
2. 諸手当は、毎月支給する手当(通勤・住居・扶養手当等)の合計額の平均です。
3. 給与(月額) は、毎月支給される給料および諸手当の合計額の平均です。

●期末・勤勉手当の状況

区と国の手当の支給月数 (平成25年度)

千代田区		国	
1人あたり平均支給額 1,640,755円		—	
支給割合	※()内は再任用職員	支給割合	※()内は再任用職員
期末手当 2.60月分 (1.45月分)	勤勉手当 1.35月分 (0.65月分)	期末手当 2.60月分 (1.45月分)	勤勉手当 1.35月分 (0.65月分)

(注) 1. 期末手当とは、職員の在職期間に応じて支給される手当で、民間における賞与などの特別給にあたるものです。
2. 勤勉手当とは、職員の勤務成績に応じて支給される手当で、期末手当と同様に民間の賞与などの特別給にあたるものですが、そのうち成績査定分になります。

●退職手当の状況

区と国の退職手当の支給月数 (平成26年4月1日現在)

区 分	千代田区		国	
支給率	自己都合	定年・勧奨	自己都合	定年・勧奨
勤続20年	20.41月分	28.16月分	21.62月分	27.025月分
勤続25年	30.16月分	37.33月分	30.82月分	36.57月分
勤続35年	44.08月分	52.76月分	43.70月分	52.44月分
最高限度	44.16月分	52.76月分	52.44月分	52.44月分
1人あたり 平均支給額	11,023千円	24,463千円	—	—
その他の 加算措置	定年前早期退職特例措置 (50歳～、2～20%加算)		定年前早期退職特例措置 (50歳～、2～20%加算)	

(注) 1. 1人当たりの平均支給額は、平成25年度に退職した全職種の職員に支給された支給額です。
2. 退職手当の支給率は、区および国ともに制度改正(引き下げ)の経過措置期間中です。

●特別職の給料・報酬等の状況

(平成26年4月1日現在)

区 分		給料月額	期末手当	年間支給総額	
				平成25年度	平成24年度
給料	区 長	1,229,000円 (1,280,000円)	6月期 1.35月分 12月期 1.40月分 3月期 0.50月分	20,780,000円	20,835,825円
	副区長	982,000円 (1,022,000円)	計 3.25月分	7,170,566円	—

(注) 1. 平成22年1月1日から「千代田区長等の給与の特例に関する条例」により給料を減額して支給しており、()内は減額前の金額です。
2. 平成25年度の副区長の年間支給額は、就任した平成25年11月からの額です。

(平成26年4月1日現在)

区 分		報酬等月額	期末手当	年間支給総額	
				平成25年度	平成24年度
報酬	議 長	921,000円	6月期 1.50月分 12月期 1.65月分 3月期 0.50月分	15,926,392円	16,062,067円
	副議長	806,000円		13,937,755円	14,059,862円
	委員長	677,000円		11,707,022円	11,815,562円
	副委員長	647,000円		11,188,247円	11,283,220円
	議 員	616,000円	計 3.65月分	10,652,180円	10,747,152円

●職員数の状況

職種別職員構成(再任用短時間勤務職員を除く) (平成26年4月1日現在)

区 分	男	女	合 計	構成比
事務系	369	224	593	55.5%
福祉系	12	116	128	12.0%
一般技術系	95	26	121	11.3%
医療技術系	3	34	37	3.5%
技能・業務系	93	9	102	9.5%
教育系	34	54	88	8.2%
合 計	606	463	1,069	100.0%
男女比	56.7%	43.3%	—	—

再任用短時間勤務職員 (平成26年4月1日現在)

区 分	男	女	合 計	構成比
事務系	21	12	33	40.7%
福祉系	1	5	6	7.4%
一般技術系	11	0	11	13.6%
医療技術系	0	3	3	3.7%
技能・業務系	24	2	26	32.1%
教育系	0	2	2	2.5%
合 計	57	24	81	100.0%

(注) 端数処理の関係で構成比の合計が100%にならないことがあります。

いきいき ライフ



▲千代田区一斉清掃の日

介護保険料 年末調整の申告を忘れずに

今年の1月から12月までに区に納めた介護保険料は、社会保険料控除の対象です。年末調整の際、忘れずに申告してください。

口座振替で納めた方には、年間の口座振替額を12月中旬に郵送します。

対象 年末調整の対象者

問合せ 高齢介護課高齢介護係
☎ 5211－4224

ふれあいサロン・ココ みんなで楽しいおしゃべりを

とき 12月10日(水)午後2時～3時30分

会場 千代田区社会福祉協議会(西神田1－3－4)

対象 おおむね60歳以上の区内在住者

内容 毎月第2水曜に地域の方との交流会を開催。今回は、クリスマス会を実施。

費用 200円(茶菓子代)

申込み 電話で社会福祉協議会地域福祉係(☎ 5282－3711)へ。

介護者教室 アロマセラピーの基本と楽しみ方

とき 12月12日(金)午後2時～3時30分

会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)

対象 65歳以上の区内在住者または家族等の介護をしている方16名(申込順)

内容 こころとからだを癒やすアロマセラピーの基本を学ぶ(ハンドマッサージあり)。

講師 鈴木理恵さん(AEAJ認定ア

ロマセラピープロフェッショナル)

費用 500円(材料代)

申込み 前日までに電話またはファクスで高齢者あんしんセンター 麹町(☎ 3265－6141 FAX 3265－6138)へ。

神田で元気に手遊びフラ体操

とき 12月17日(水)午後1時30分～3時

会場 かんだ連雀(神田淡路町2－8－1)

介護予防コーナー

寒い季節も上手に運動を

これからの寒い季節、天候等状況に合わせて、上手に適度な運動を続けることが大切です。

■運動を始める前の心がけ

- ①準備運動をして、体を温めてから外に出る
- ②帽子やマフラー、手袋などの防寒対策をきちんととる
- ③運動をして温かくなったら、一枚脱げるように重ね着をしておく

■アドバイス

- ①汗をかいて体が急激に冷えないよう、衣服の素材にも気を配ると、気持ちよく運動が続けられる

対象 65歳以上の区内在住者とその家族または認知症予防に関心のある方

内容 認知症に効果があると言われるフラ体操と香り体験で脳を活性化。

講師 高齢者あんしんセンター職員

申込み 当日までに電話またはファクスで高齢者あんしんセンター 神田(☎ 5297－2255 FAX 5297－2256)へ。

介護予防教室

②運動を行う際には、呼吸器や循環器に負担が大きくなりやすいよう注意する

③天候や体調に気を付けながら行う

※区は、介護予防教室を毎日各所で行っていますのでご利用ください。

問合せ 高齢者あんしんセンター
麹町☎ 3265－6141
神田☎ 5297－2255

美術館・博物館等の催し

主に企画展・特別展を掲載しています。

※印は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。

館名	催し物	会期	休館日	展示内容等	料金	電話
アーツ千代田 3331	東京藝術大学 美術学部絵画科 油画専攻3年生展覧会 ひとふた 一二展	12/12(金)～25(木)	－	東京藝術大学油画専攻3年生56名が作品を発表。作品設営はもちろんのこと、企画や運営、広報からイベントの開催に至るまで、すべてを学生主導で作り上げる展覧会。	無料	050-5525-2122 (東京藝術大学)
相田みつを美術館	第57回企画展 相田みつを生誕90年第3弾「一生感動一生青春」	～12/21(日)	月 (12/29は開館)	年齢に関係なく毎日何かに感動し心ときめくことを青春と呼んでいた相田みつを。67年の生涯を貫く言葉「一生感動一生青春」をキーワードに作品を見つめ直す。	800円	☎6212-3200
出光美術館	仁清・乾山と京の工芸 一風雅のうつわ	～12/21(日)	月	「コミュニケーションの工芸」としての京焼に注目し、やきものにおける「京」とは何かを探る。	1,000円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
大妻女子大学博物館	常設展「日本人のくらしの知と美」 「大妻コタカの生涯と大妻教育」	～1/31(土)	日・月・火	日本人の暮らしに見られる知と美の紹介や、大妻コタカの生涯と大妻教育の歴史。	無料	☎5275-5739
科学技術館	第15回日本万華鏡大賞展	12/7(日)～14(日)	12/28～1/3	創意工夫に満ちあふれたオリジナル万華鏡が、鏡の中の小さな世界で色とりどりの華を咲かせる。日本万華鏡大賞の応募作品約20点を展示。	720円	☎3212-8544
宮内庁三の丸尚蔵館	天皇陛下傘寿記念特別展「天皇陛下 昭和28年欧米14か国の旅～新たな感動と出会い～」	～12/23(火・祝)	月※・金 (12/5は開館)	今上陛下19歳の昭和28年、昭和天皇ご名代として英国女王戴冠式ご参列のために訪問された欧米諸国14か国での数々の出会いとその後の国際親善を紹介。	無料	☎5208-1063
国立劇場 伝統芸能情報館	企画展示「鈴木十郎コレクションの内～代々の團十郎～」	～1/27(水)	12/29～1/2	歌舞伎座支配人を経て、小田原市長を勤めた鈴木十郎氏が蒐集した歌舞伎関係の資料の中から、代々の團十郎にちなむ書画・書簡等を展示。	無料	☎3265-7061
国立演芸場展示室	演芸資料展 一開場35周年に寄せてー	～3/22(日)	12/22・24～1/1・8～10・21～31	国立演芸場開場35周年にちなみ、開場当時の資料や舞台まわりの様子、所蔵資料の展示により、演芸の魅力を紹介。	無料	☎3265-7061
国立公文書館	特別展「江戸時代の罪と罰」	～12/14(日)	－	8代将軍徳川吉宗のときに編纂された「公事方御定書」(1742年成立)から明治刑法(1882年施行)まで、江戸時代を中心に、わが国の刑罰と牢獄の歴史を振り返る。	無料	☎3214-0621
JCII フォトサロン	渡辺 淳の世界ー スケッチ・静物・広告・報道ー	～12/24(水)	月	1920年代～1980年代に渡辺淳が制作した芸術写真、広告写真、報道写真約110点(全作品モノクロ)を展示・紹介。	無料	☎3261-0300
衆議院憲政記念館	企画展示「錦絵で見る幕末明治」展	12/13(土)～3/30(月)	12/28～1/4	当館蔵の錦絵の中から名品を年代順に選び、時代背景を踏まえて錦絵の魅力を紹介。	無料	☎3581-1651
しょうけい館	上田毅八郎氏寄贈作品展③	12/9(水)～1/25(日) (予定)	月※	戦傷病者であり、海洋船舶画家として著名な上田氏の異なる分野の作品にスポットをあてるミニ展示の第3回を開催。	無料	☎3234-7821
昭和館	資料公開「アメリカ人映像プロデューサーが見た日本～昭和10年～」	～12/27(土)	月※	昭和10年の比較的平穏な年の日本国内の生活ぶりをアメリカで公開し、大きな反響を得たドキュメンタリー映像プロデューサーのジュリアン・ブライアンの写真と動画を紹介。	無料(常設展示室は有料)	☎3222-2577
東京国立近代美術館	奈良原一高 王国	～3/1(日)	月※・日 12/28～1/1・13	1958年に発表され、戦後新時代の台頭を印象づけた重要作。極限状況を生きる人間をテーマにした奈良原の初期の代表シリーズを、プリント全87点によって紹介。	430円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
東京国立近代美術館 工芸館	所蔵作品展「近代工芸案内ー名品選による日本の美」	～2/15(日)	月※ 12/28～1/1	さまざまな素材と表現の名品約130点を通して、明治から今日まで、伝統のわざを華やかに発展させてきた近代工芸の歴史と可能性を展覧。	210円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
東京ステーションギャラリー	東京駅開業百年記念 東京駅100年の記憶	12/13(土)～3/1(日)	月(1/12は開館) 12/29～1/1・13	東京駅開業100周年を記念し、絵画・版画・写真・文学・ジオラマ・建築装飾などを通じて、日本近代の歴史とともに歩んできた東京駅の記憶をたどる。	900円	☎3212-2485
日本カメラ博物館	未来技術遺産登録記念 レンズ付フィルム展	～1/25(日)	月※ 12/27～1/5	写真とカメラの新たなシステムを構築した「レンズ付フィルム」の仕組みや歴史を紹介するほか、さまざまなパッケージの製品などを展示。	300円	☎3263-7110
自然環境情報ひろば 丸の内さえずり館	丸の内の生きものたち・秋冬編 ※12月17日で閉館	～12/17(水)	土・日・祝	2009年から行ってきた丸の内の生き物調査の結果を基に、都会の環境に適した生き物たちを紹介。	無料	☎3283-3536
三菱一号館美術館	ボストン美術館 ミレー展 傑作の数々と画家の真実	～1/12(月・祝)	月 12/27～1/1	ミレー誕生200周年を記念する展覧会。代表作「種をまく人」が30年ぶりに東京で公開される。ミレー作品に加え、バルビゾン派の作品も合わせて64点を展示。	1,600円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
明治大学博物館	特別展「藩領と江戸藩邸～内藤家文書の描く磐城平、延岡、江戸～」	～12/11(木)	－	譜代大名内藤家の領地だった磐城平・延岡。藩邸のあった江戸。各地における内藤藩の姿を、10メートル超の巨大絵巻(いわき市蔵)などで紹介。	300円	☎3296-4448
文部科学省 情報ひろば	大学・研究機関等企画展示(山形大学・北陸先端科学技術大学院大学・京都工芸繊維大学)	～3月末(予定)	土・日・祝	「世界遺産ナスカの地上絵に関する学術研究と保護活動」「プロシージャル技術」「匠の技を知ろうー科学の目で伝統の匠の技を知る」	無料	☎6734-2170

掲載した写真を差しあげます(一部を除く)。詳しくは、広報広聴課へ。

区立保育園・こども園 非常勤保育士を募集

募集人員 保育士資格を有する方 20 名程度(面接により選考)
雇用期間 平成 27 年 4 月 1 日～平成 28 年 3 月 31 日(勤務状況等により更新の場合あり)
勤務形態 月 16 日(土曜勤務あり) 7 時～20 時 30 分のうち 7 時間 45

国民年金保険料のお知らせ

■後納制度の利用を

国民年金法が一部改正され、過去 10 年以内の未納保険料をさかのぼって納付できるようになりました(平成 27 年 9 月 30 日までの時限措置)。これにより、将来受ける年金額を増やしたり、年金受給権の確保につなげたりすることができます。後納制度の利用には、年金事務所へ申し込みが必要で(対象者には、日本年金機構から「事前お知らせ」が順次郵送されます)。※3 年度以上さかのぼって保険料を納付する場合は、加算金がかかります。※付加保険料は対象外です。※老齢基礎年金の受給権者(繰り上げ請求を含む)は後納制度を利用できません。

☎国民年金保険料専用ダイヤル ☎0570－011－050

■2 年前納で国民年金保険料を納付した方の「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」

国民年金保険料は、全額が確定申告や年末調整の社会保険料控除の対象で

分(休憩時間は別途 45 分)
勤務地 区立保育園・こども園
報酬 18 万円程度(交通費別途支給、雇用・社会保険加入あり)
用1 月 9 日(金)(必着)までに履歴書(市販の様式)と保育士証の写しを郵送または直接子ども支援課支援係(〒102－8688 九段南 1－2－1 区役所 2 階☎5211－4229)へ。

す。平成 26 年 4 月に 2 年度分まとめて前納した場合、納めた年金保険料は「全額を納めた年に控除する」か「各年分の保険料に相当する金額を各年ごとに控除する」かを選択できます。

全額を納めた年に控除する方法を選択する場合

確定申告や年末調整の際に、日本年金機構からお送りした「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」を提出してください。

各年分の保険料に相当する額を各年に控除する方法を選択する場合

各年の申告に必要なとなる控除証明書を発行します。各年の申告時に年金事務所までお申し出ください。

「社会保険料(国民年金保険料)控除額内訳明細書」に各年分の控除額等を記入し、各年分の控除証明書とともに税務署や、勤務先の年末調整担当部署に提出してください。

－いずれも－

☎千代田年金事務所☎3265－4381

ぽーとステーション(☎3408－8497)へ。

☎児童・家庭支援センター ☎5298－2424

☎託児サービス(10 名まで・要予約)あり。

ちよだの杜少年少女合唱団 第10回定期演奏会



時12 月 23 日(火・祝)14 時～(開場 13 時 30 分/当日直接会場へ)

場いきいきプラザ一番町地下 1 階カスケードホール(一番町 12)

内区内の公立小・中学生で構成される合唱団による定期演奏会。

費500 円(中学生以下は無料)

☎ちよだの杜少年少女合唱団・越塚 ☎090－5401－9525

平成 26 年 12 月 1 日から 「児童扶養手当法」の一部が改正

これまで公的年金(遺族年金、障害年金、老齢年金、労災年金、遺族補償など)を受給していた方は、児童扶養手当を受給できませんでした。

平成 26 年 12 月以降は、年金額が児童扶養手当額より低い方は、その差額分の児童扶養手当を受給できることになりました。該当の方は、区へ申請してください。

支給開始 申請の翌月分から
※これまで公的年金の受給で児童扶

養手当を受給できなかった方のうち、平成 26 年 12 月 1 日に支給要件を満たしている方が、平成 27 年 3 月までに申請した場合は、平成 26 年 12 月分の手当から受給できます。

※平成 26 年 12 月～平成 27 年 3 月分の手当は、平成 27 年 4 月の支払いとなります。

☎子ども支援課手当・医療係 ☎5211－4230

サンタさんに会える クリスマス会に来ませんか

時12 月 19 日(金)10 時～11 時
場四番町保育園(四番町 11)
対未就園児とその保護者
内みんなで歌やお話を楽しむ。
用12 月 16 日(火)までに電話で保育園(☎3234－2269)へ。

四番町児童館 バルーンで遊ぼう



時12 月 10 日(火)①幼児＝14 時～15 時
②小学生＝15 時～16 時(いずれも当日直接児童館へ)

場四番町児童館(四番町 11)

対幼児とその保護者・小学生

内ミニミニプレイランドもあり。
☎3234－3084

親と子の絆プログラム

1 ベビープログラム

時1 月 14 日～2 月 4 日の毎週水曜(全 4 回)10 時～12 時

場四番町児童館

対区内在住の講座開始時点で、生後 2 か月～5 か月(平成 26 年 7 月 15 日～11 月 14 日生まれ)の第 1 子とその母親 20 組(申込順/全回受講できる方)

内初めてママになった人限定で行う親子で参加するプログラム。ママどうしで育児の話をしたり DVD を見たりして、0 歳時期の子どもとの関わり方を学ぶ。

プール ダンス スポーツ塾

スポーツセンターの催し

1 親子で楽しもう水遊びⅢ

時1 月 24 日～3 月 14 日の毎週土曜(全 8 回)10 時～10 時 50 分(開場 9 時 45 分)

対3 歳～未就学児とその保護者 15 組 30 名(抽選)

内水遊びで楽しい時間を過ごす。

師櫻田琴さん(ミズノグループインストラクター)

費6,400 円

他持ち物＝水着・水泳帽・ロッカー代

2 めざせ 25m Ⅲ

時1 月 25 日～3 月 15 日の毎週日曜(全 8 回)10 時～10 時 50 分(開場 9 時 45 分)

対小学生 40 名(抽選)

内レベル別指導により、クロールで 25m 泳げることを目指す。

※他の種目は要相談

師ミズノグループインストラクター

費4,800 円

他①泳力レベル A＝クロールで 25m 以上泳げる／B＝クロールで 12.5m 泳げる／C＝けのび・バタ



▲おしゃべりサロン(西神田児童センター)

用12 月 8 日(月)9 時～1 月 7 日(火)に電話または直接四番町児童館(四番町 11 ☎3234－3084)へ。

2 コモンセンス・ペアレンティング 怒鳴らない・イライラしない子育て講座

時1 月 17 日～3 月 7 日の毎週土曜(2/7 を除く全 7 回)10 時～12 時

場児童・家庭支援センター(神田司町 2－16 神田さくら館)

対区内在住で小学生がいる保護者 20 名(申込順/初めての方を優先)

内子どもの心に届く伝え方・褒め方・しつけの方法を練習しながら学ぶ。

費280 円(ワークシート代)

用12 月 8 日(月)9 時～1 月 10 日(出)に電話で児童・家庭支援センター子ども家庭相談係(☎5298－2424)へ。

他託児サービス(生後 3 か月～未就学の子ども 12 名・申込順)あり。

－1・2 いずれも－

師澤谷厚子さん、長澤恵美さん(いずれも臨床心理士)

足で 10m 泳げる／D＝全く泳げない②持ち物＝水着・水泳帽・ロッカー代

3 キッズダンスⅤ

時1 月 27 日～3 月 17 日の毎週火曜(全 8 回)①幼児(4 歳～就学前)＝15 時～16 時②小学生＝16 時 15 分～17 時 15 分

定各 15 名(抽選)

師山本有香さん(ミズノグループインストラクター)

費区内在住者 4,000 円/その他の方 5,000 円

4 ちよだキッズスポーツ塾

時1 月 28 日～3 月 25 日の毎週水曜(2/11 を除く全 8 回)15 時 45 分～16 時 45 分

対小学生 30 名(抽選)

内走り方・とび箱・マット運動・鉄棒のコツを学ぶ。

師千葉篤さん(ミズノグループインストラクター)

費3,000 円

他持ち物＝上履き

－1～4 いずれも－

場スポーツセンター

用1 月 10 日(出)(必着)までに往復ハガキ(1 人 1 枚/11 面記入例参照/

2 は泳力レベル/性別も記入)でスポーツセンター(〒101－0047 内神田 2－1－8)へ。

☎3256－8444

生活ほっとライン

ノエル・ピアノトリオ
昼休みクリスマスコンサート



時12月25日(木) 12時～13時(当日直接会場へ)
場区民ホール(区役所1階)
内クラシックからポップスまで、さまざまな曲をピアノ三重奏でお届け。
※会場はオープンスペースのため、周

生涯学習コーディネーター養成シリーズ
地域力～一人ひとりのチカラが地域を創る～

時内師地域での実践の振り返りを通して「地域力」に活かす生涯学習コーディネーターとしての「関係創り」を学ぶ(下表のとおり)。
場九段生涯学習館(九段南1－5－10)
対20歳以上の区内在住・在勤・在学で、次の①～③のいずれかに該当する方25名(抽選)
①社会教育および生涯学習に関心の

囲の雑音等はご了承ください。
師出演＝黒川照美さん(ピアノ)、酒井義人さん(ヴァイオリン)、安沢知志さん(チェロ)
問文化スポーツ課文化振興係
☎ 5211－3628

内幸町ホール
年忘れウィーンオペレッタコンサート

時12月28日(日)
①14時～②18時～(いずれも開場30分前)
場内幸町ホール
定183名(先着順)
内ウィーンの作曲家たちの名曲を披露。
師演奏＝オペレッタ座・吉田組／ゲスト＝推屋瞳さん(ソプラノ)・澤村翔子さん(メゾソプラノ)
費一般4,000円／学生3,000円
■区内在住・在勤・在学者各回5組10名を抽選で無料招待
申12月24日(木)19時(必着)までに往復ハガキ・電話・ファクスまたはEメール(記入例参照)で内幸町ホール(〒100－0011 内幸町1－5－1 ☎ 3500－5578 ☎ 3500－5579 ✉ uchisaiwai@c-linkage.co.jp)へ。



申込書の記入例



- ①催しなどの名称
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

記事の中の申込みに「記入例参照」と記載されている場合の記入方法です。

※本文中に「託児サービス」の記載があり希望する方は⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日も記入を。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※Eメールの場合は、件名にも催しなどの名称を。
※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号も記入を。
※摩擦や熱で消えるインクのペンは使用不可。

個人情報について

- 区主催：応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
- 区以外：応募時の個人情報は、区と同様に扱うように主催者に要請しています。詳しくは、主催者へお問い合わせください。

中高年の膝痛教室
区民公開セミナー

時12月13日(土)13時30分～14時30分(当日直接会場へ)
場三井記念病院外来棟7階講堂(神田和泉町1)
定100名(先着順)
師廣田仁聡さん(三井記念病院整形外科医長)
問三井記念病院教育研修部 ☎ 3862－9111



MIW グループワーク
就学後の子どもとの関わり方

時1月9日(金)・23日(金)10時30分～12時30分(全2回)
場区役所4階会議室
対区内在住の小・中学生の子ども保護者15名(申込順)
内発達の状況や年齢など、子どもの特性に合った関わり方や保護者自身のストレス解消法を学ぶ。
師高山恵子さん(NPO法人えじそんくらぶ代表)、浜島美樹さん(駿河台大学講師)
申電話・ファクスまたはEメール(記入例参照)でMIW(☎ 5211－8845 ☎ 5211－8846 ✉ miw@city.chiyoda.tokyo.jp)へ。
他託児サービス(有料・生後6か月以上の未就学児のみ・定員あり・12/18までに要予約)あり。

調理師業務従事者・医療従事者
ご注意を 今年届出の実施年

調理師業務従事者は調理師法で、医療従事者は医師法等で、2年ごとに12月31日現在の状況を届け出ることが義務付けられています。

調理師業務従事者

対平成26年12月31日現在、都内で調理業務に従事している調理師(調理師免許取得者)
届出方法 1月15日(木)(消印有効)までに届出用紙に添付の封筒で、業務内容に応じた届出先に郵送してください。詳しくは、(都)福祉保健局のホームページ(<http://www.fukushihoken.metro.tokyo.jp>)をご覧ください。
問(都)福祉保健局健康安全課 ☎ 5320－4358
他届出用紙は、都内の保健所で配付または(都)福祉保健局のホームページからダウンロードできます。

医療従事者

1医師・歯科医師・薬剤師
対すべての方

岩波ビル前広場で音楽鑑賞
クリスマスキャロルの夕べ

時12月19日(金)17時～18時45分(雨天中止／当日直接会場へ)
場神保町交差点岩波ビル前広場
内共立女子中学高等学校の生徒のバンド演奏やキャロルのコーラス。温かい飲み物あり。
問通神商栄会、神二睦会、南神実業会・仙波 ☎ 3262－0422

神田駅西口通りをライトアップ
年末年始イルミネーション

時2月28日(土)まで
場神田駅西口通り
内西口通りのアーチ3基に花のモチーフとアーチのライトアップ。
問神田駅西口商店街振興組合事務局 ☎ 3255－9301

特技を地域のイベントで披露
一芸さん、いらっしゃい!

区内の高齢者施設や保育園などでは、交流会、敬老会、クリスマス会等のイベントを定期的に行っています。このイベント時に、演芸(楽器演奏や歌、マジック、ダンス、落語など)を披露するボランティアを募集しています。詳しくは、ちよだボランティアセンターのホームページ(<http://www.chiyoda-vc.com>)をご覧ください。
時年1～2回程度(施設から依頼があり次第)
問ちよだボランティアセンター ☎ 5282－3716

と き	内 容	講 師
1月14日	「レヌカの学び」 異なる価値観を楽しもう	山西優二さん(早稲田大学教授)
1月28日	あなたにとっての「地域」とは？	笹井宏益さん(国立教育政策研究所生涯学習政策研究部部長)
2月4日	生涯学習コーディネーターの役割と意義	九段生涯学習館スタッフ
2月18日	地域イベント企画のポイント	
2月25日	企画プレゼンテーション大会	

※いずれも水曜(全5回)19時～20時45分

都民住宅入居者を募集

中堅所得者向け賃貸住宅です。仲介手数料、礼金、更新料は不要です。
対次の①～⑤のすべてを満たす方
①都内在住の20歳以上(19歳以下の既婚者も可)である
②現に同居または同居しようとする親族がいる
③世帯の所得が、定められた基準内である
④現に住宅に困っている
⑤同居親族を含め暴力団員ではない
※詳しくは「都民住宅入居者募集のご案内」をご覧ください。
「募集のご案内」の配布 12月9日(火)まで都庁(新宿区西新宿2－8

－1)・東京都住宅供給公社(都営住宅募集センター)・情報コーナー(区役所2階)・まちづくり総務課(区役所5階)・出張所で配布。
申12月12日(金)(必着)までに所定の申込書(募集のご案内に添付)を郵送で東京都住宅供給公社都営住宅募集センター(〒150－8322 渋谷区神宮前5－53－67)へ。
※申込書は、12月9日(火)18時まで東京都住宅供給公社のホームページ(<http://www.to-kousya.or.jp>)からもダウンロード可。
問☎ 3498－8894



内濠周回駅伝大会



時2月11日(水・祝)8時桜田門時計塔前集合

場皇居周回コース(1周5km)

対15歳以上(中学生を除く)の区内在住・在勤・在学者で編成されたチーム＝一般男子120チーム／高校生男子10チーム／一般女子、高校生女子20チーム(いずれも申込順／1チーム5名〈男女別〉)

費一般の部7,000円／高校生の部5,000円(いずれも1チームあたり)

申1月5日(月)(必着)までに所定の申込書(過去の出場チームには配付／希望者は請求)を千代田区陸上競技協会・菅谷(〒270-1108千葉県我孫子市布佐平和台4-11-7)へ。

問同協会・菅谷 ☎090-4846-4780／井筒 ☎080-1989-4825

志賀高原スキー講習会

時2月5日(木)20時(スポーツセンター前出発)～8日(日)

場志賀高原焼額山スキー場(長野県山ノ内町／志賀高原プリンスホテル泊)

対15歳以上(中学生を除く)の区内在住・在勤・在学者43名(申込順)

費44,000円(バス代、宿泊代、傷害保険料を含む)

申1月16日(金)(必着)までに千代田区スキー協会のホームページ(<http://chiyodaku-ski.jp/>／1アドレス1名まで)またはハガキ(1枚5名まで／11面記入例参照／代表者氏名と全員の必要事項を記入)で千代田区スキー協会・曲沢(〒272-0827千葉県市川市国府台3-13-50)へ。

問同協会・曲沢 ☎090-2320-8795(平日18時以降)

区民講座 古典芸能 狂言の楽しさー笑いは長寿のもとー

時1月30日(金)19時～20時30分(受付18時30分～)

場日比谷図書文化館地下1階日比谷コンベンションホール(日比谷公園1-4)

定200名(申込順)

内狂言の普及に尽力する講師が、新年にふさわしい「笑い」をふんだんに盛り込んで狂言の魅力を語る。

師善竹十郎さん(大蔵流狂言師)＝写真

申電話またはEメール(11面記入例参照)で日比谷図書文化館(☎3502-3340 ✉college@hibiyal.jp)へ。



千代田区も出展 エコプロダクツ2014

時12月11日(木)～13日(土)10時～18時(最終日は17時まで)

場東京ビッグサイト東1～6ホール(江東区有明3-11-1)

※区は東6ホール6-011に出展

内日本最大級の環境展示会。区は、コミュニティサイクルのパネルと実物を展示。

※入場時に簡単な登録が必要。

問環境・温暖化対策課事業推進係 ☎5211-4253

皆さんの協力が必要です 献血・骨髄バンクドナー登録会

時12月19日(金)10時～16時(11時15分～12時30分を除く)

場区民ホール(区役所1階)

内東京都赤十字血液センターの献血と(公財)日本骨髄バンクの骨髄バンクドナー登録会。

※イギリスへの渡航歴と本人確認あり。

問東京都赤十字血液センター ☎5534-7550 区民生活課管理係 ☎5211-4181

コミュニティサイクル(ちよくる)登録会を開催 登録に不安な方はこの機会に

時場右表のとおり

内10月1日から実施しているコミュニティサイクル実証実験(ちよくる)の登録会。スタッフが登録方法や利用方法を案内。

問コミュニティサイクル運営事務局 ☎0120-89-3196 環境・温暖化対策課エネルギー対策係 ☎5211-4256

他持ち物＝クレジットカード(料金支払い用)、Eメールの受信可能な携帯電話

※Suicaなどの交通系ICカードをお持ちの方は持参してください(自転車を借りる際の鍵として使用できます)。

と き		会 場
12月15日(月)	午前	和泉橋区民館(神田佐久間町1-11)
	午後	万世橋区民会館(外神田1-1-11)
12月17日(水)	午前	神保町区民館(神田神保町2-40)
	午後	神田公園区民館(神田司町2-2)
12月18日(木)	午前	麹町区民館(麹町2-8)
	午後	富士見区民館(富士見1-6-7)

午前＝9時～12時
午後＝13時30分～16時30分

HIV(エイズ)即日検査イベント

時1月11日(日)12時～14時30分

場千代田保健所3階(九段北1-2-14)

定30名(申込順)



申12月8日(月)～1月8日(木)に電話でHIVと人権・情報センター(☎5259-0255〈月～木曜12時～18時／年末年始を除く〉)へ。

問健康推進課感染症対策主査 ☎5211-8173

バレエ・ダンス・プールなど 健康づくりを始めませんか

1 はじめてのバレエエクササイズⅡ

時1月25日～3月15日の毎週日曜(全8回)14時～15時

対16歳以上の方30名(抽選)

締1月17日(出)(必着)

他持ち物＝バレエシューズ(お持ちでない方は裸足でも可)

2 たのしくジャズダンスⅠ

時1月26日～3月30日の毎週月曜(2/16・3/16を除く全8回)19時～20時

対15歳以上(中学生を除く)の方30名(抽選)

締1月15日(木)(必着)

他持ち物＝伸縮性のある服装、シューズ、タオル等

－**1・2**いずれも－

師野沢小百合さん(ミズノグループインストラクター)

費区内在住者4,200円／その他の方5,200円(すばすた会員は無料／法人は毎回チケットが必要)

3 アンチメタボプログラムⅤ期

時1月28日～3月25日の毎週水曜(2/11を除く全8回)19時～20時

対15歳以上(中学生を除く)の方15名(抽選)

内ゴムチューブを使い、お腹周りを引き締めるメタボ予防プログラム。

師ハルススポーツビレッジ公認インストラクター

費区内在住者8,000円／その他の方10,000円

締1月17日(出)(必着)

他①定員に満たない場合は、1回1,500円で参加可(1/26から参加日前日までに電話予約)②会場でチューブ(5,076円・DVD付)購入可。

4 はじめてのピラティスⅢ

時1月29日～3月19日の毎週木曜(全8回)15時～16時

対15歳以上(中学生を除く)の方30名(抽選)

内ストレッチを中心とした運動で丈夫

な筋肉に鍛える。

師野沢小百合さん(ミズノグループインストラクター)

費一般の区内在住者4,000円・その他の方5,000円／すばすた会員の区内在住者2,000円・その他の方3,000円

締1月16日(金)(必着)

－**1～4**いずれも－

場スポーツセンター

申締切日までに往復ハガキ(1人1枚／11面記入例参照／性別も記入)でスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。

問☎3256-8444



..... プールでエクササイズ&講習会

■ アクアビクス教室

時1月6日(火)～3月18日(水)各コース全10回(休日を除く)

火曜コース(65歳以上)14時～15時

水曜コース(65歳以上)14時～15時

木曜コース(64歳以下)16時～17時

金曜コース(64歳以下)14時～15時

場神田アクアビクスプール

対医師から運動制限を受けていない区内在住者各コース15名(抽選・初めての方を優先)

内健康づくりのための水中ウォーキングなどを実施。

費2,000円

申12月12日(金)(消印有効)までに往復ハガキ(1人1枚／11面記入例参照／希望コース・既往歴・服薬を必ず記入)で神田アクアハウス江戸遊(〒101-0063神田淡路町2-9-9)へ。

問☎3258-2611

他①持ち物＝水着・水泳帽・タオル ②運動に支障があると判断される

場合は、参加を中止していただく場合あり。③落選した場合に、他の定員に満たないコース(曜日)での再抽選を希望する方は「再抽選希望」と記入。④途中でのコース変更は不可。

■ 水泳講習会(スキルアップ)

時2月7日～21日の毎週土曜(全3回)18時30分～

場昌平平夢館(外神田3-4-7)

対15歳以上(中学生を除く)の区内在住・在勤・在学者30名(申込順)

内A＝クロールで25m泳げる方のクロールコース／B＝クロールで50m泳げる方のバタフライコース

費3,000円(保険料を含む)

申1月16日(金)(必着)までに往復ハガキまたはファクス(11面記入例参照／本人以外の緊急連絡先・希望クラスも記入)で千代田区水泳連盟・丸山(〒101-0054神田錦町2-7 ☎3294-1140)へ。

問同連盟・丸山 ☎090-8848-3686

■ 成人水泳教室Ⅲ

時①2月3日～3月3日の毎週火曜(全5回)②2月6日～3月6日の毎週金曜(全5回)いずれも19時～19時50分(入場18時45分)

場スポーツセンター

対16歳以上の方各15名(抽選)

内①がんばれバタフライ②がんばれ平泳ぎ

師①吉越博子さん②櫻田琴さん(いずれもミズノグループ専属インストラクター)

費3,500円

申1月17日(出)(必着)までに往復ハガキ(11面記入例参照)でスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8)へ。

問☎3256-8444

他持ち物＝水着・水泳帽・ロッカー代

